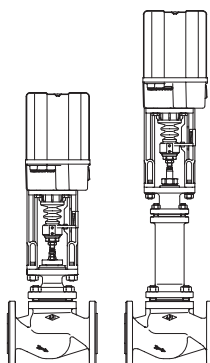


Control valve - straight through with flanges and shaft guided plug
NPS 1" to 8" (DN 25 - 200)

ARI-STEVI® 470 / 471 - ANSI

Electric actuator ARI-PREMIO

- Enclosure IP 65
- 2 torque switches
- Handwheel
- Additional devices available, e.g. potentiometer

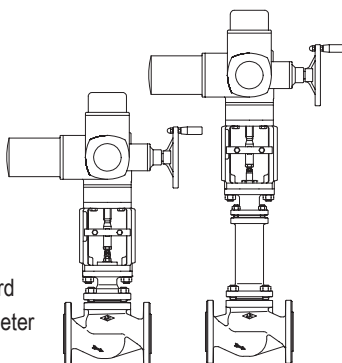


Page 2

ARI-STEVI® 470 / 471 - ANSI

Electric actuator AUMA SAR

- Electric multiturn actuator, capable of high closing pressures
- Enclosure IP 67
- 2 torque switches
- 2 travel switches
- Handwheel
- Overheating protection for motor as standard
- Additional devices available, e.g. potentiometer
- Explosion proof version available

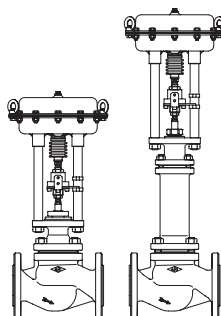


Page 6

ARI-STEVI® 470 / 471 - ANSI

Pneumatic actuator ARI-DP

- Reversible pneumatic actuator
- Actuator with rolling diaphragm
- Air supply pressure max. 87 psi / 6 bar
- Stem protection by bellow
- Maintenance-free O-ring sealing
- Assembly of additional devices acc. to DIN IEC 60534-6



Page 10

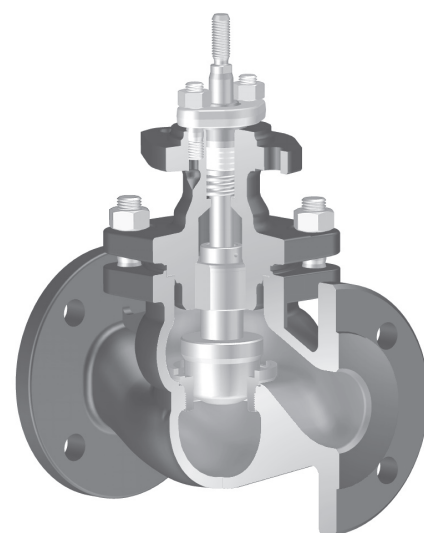


Fig. 470 - ANSI

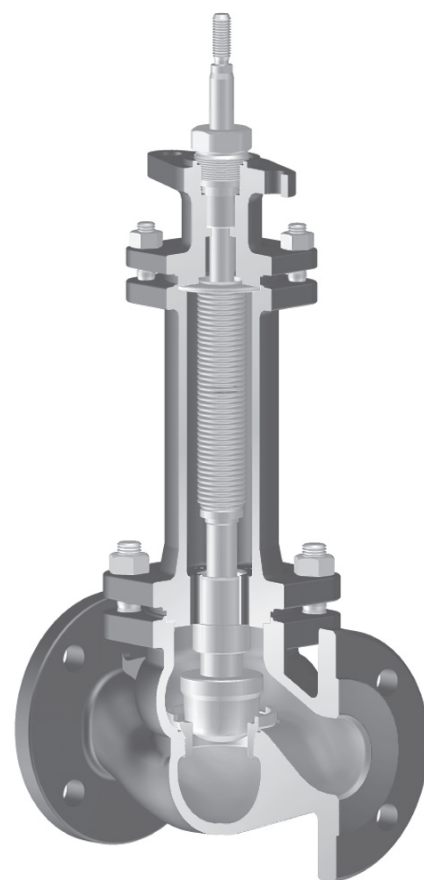


Fig. 471 - ANSI

Features:

- Compact design
- Precision guided stem
- Burnished stem
- Tapered seat ring
- Replaceable seat and plug
- Screwed seat ring
- Cv- / Kvs-values reducible up to 6 times
- Rangeability
50 : 1 (NPS 1"-6" / DN25-150)
30 : 1 (NPS 8" / DN200)
- Post guided plug
- Spring loaded PTFE-V ring packing unit
- Two-ply bellows seal as standard
- Travel indicator

Control valve in straightway form with electric actuator ARI-PREMIO

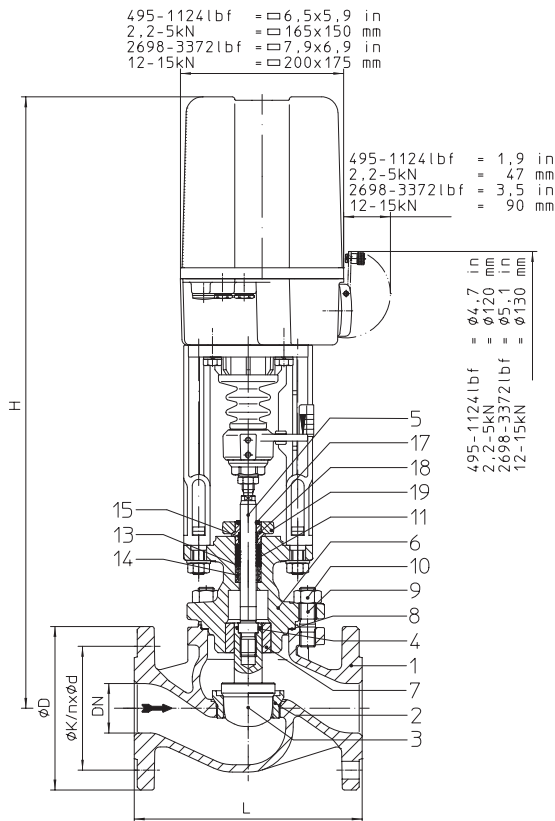


Fig. 470 - ANSI

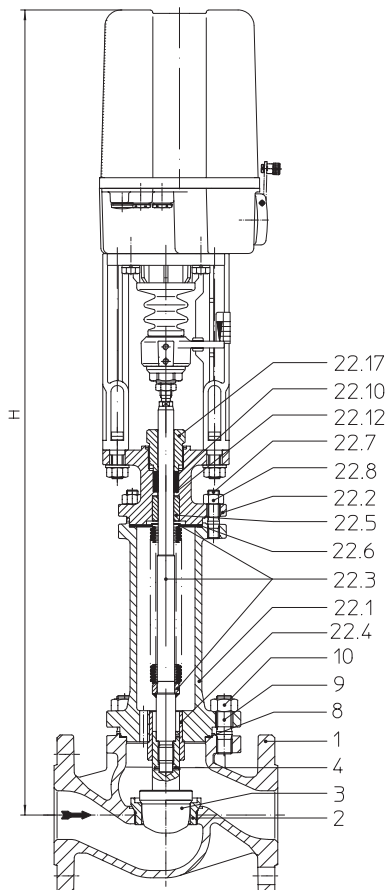


Fig. 471 - ANSI

Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
35.470...90 / 35.471...90	ANSI 300	SA 216 WCB	NPS 1" - 8" / DN 25-200
Other materials and versions on request.			
Stem sealing			
Fig. 470: • PTFE-V-ring unit (to 6" / DN150) +14°F to +428°F / -10°C to +220°C • PTFE-packing +14°F up to +482°F / -10°C up to +250°C • Pure graphite-packing +14°F up to +842°F / -10°C up to +450°C			
Fig. 471: • Stainless steel bellows seal (for restricted pressure range) -76°F up to +842°F / -60°C up to +450°C			
Plug design standard:			
• Parabolic plug, metal seat (NPS 1"-6" / DN25-150) • V-port plug, metal seat (NPS 8" / DN200)			
optional:			
• Parabolic plug with PTFE soft seat (max. 392°F / 200°C) (NPS 1"-6" / DN25-150) • V-port plug, metal seat (from seat-ø 2,56 in / 65 mm) • Perforated plug, metal seat • Parabolic pressure balanced plug (or perforated plug), metal seat; Material of piston seal: PTFE with stainless steel spring (max. 392°F / 200°C)			
Guiding			
• Parabolic plug: post guiding • Perforated / V-port plug: post and port guiding			
Flow characteristic			
• Equal percentage or linear (from Kvs 100 modified equal percentage, Miniature-Kvs-values ≤ 0,63 only equal percentage)			
Rangeability			
• 50 : 1 on parabolic plug • 30 : 1 on perforated plug / V-port plug			
Shut off class (seat / plug leakage classes)			
• Metal seat - Leakage class IV acc. to ANSI / FCI 70-2 • Soft seat - Leakage class VI acc. to ANSI / FCI 70-2 (from Cv 1,2 / Kvs 1,0)			
Closing pressures refer to page 4.			
Technical data for actuator refer to data sheet.			

Selection of possible applications

Industrial installations, processing technology, plant manufacturing, etc.
(other applications on request)

Selection of possible flow media

Fig. 470-ANSI: Cooling water, cooling brine, warm water, hot water, steam, gas, etc.

Fig. 471-ANSI: Refrigerant, cooling water, warm water, hot water, thermal oil, steam, gas, etc.
(other flow media on request)

Dimensions and weights

Dimensions and weights

NPS		1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"	
L		(in)	7,75	9,25	10,5	12,5	14,5	18,62	22,38
Fig. 470	H	(in)	23,1	24,3	24,3	25,5	25,6	28,8	31,1
	ARI-PREMIO 495 lbf	(lb)	35,1	52,7	57,1	101,2	157	292	--
	ARI-PREMIO 1124 lbf	(lb)	37,5	55,1	59,5	103,6	160	294	497
	H	(in)	--	30,2	30,2	31,4	31,5	34,6	37,5
	ARI-PREMIO 2698 lbf	(lb)	--	63,9	68,4	112,5	169	303	506
	ARI-PREMIO 3372 lbf	(lb)	--	63,9	68,4	112,5	169	303	506
Fig. 471	H	(in)	29,3	32,6	32,6	33,3	34,5	41,7	50
	ARI-PREMIO 495 lbf	(lb)	41,2	56,2	60,6	105,2	153	299	--
	ARI-PREMIO 1124 lbf	(lb)	43,7	58,7	63,1	107,6	156	302	465
	H	(in)	--	38,5	38,5	39,3	40,4	47,5	56,4
	ARI-PREMIO 2698 lbf	(lb)	--	67,5	71,9	116,4	164	310	474
	ARI-PREMIO 3372 lbf	(lb)	--	67,5	71,9	116,4	164	310	474
DN			25	40	50	80	100	150	200
L		(mm)	197	235	267	318	368	473	568
Fig. 470	H	(mm)	587	618	618	647	649	731	790
	ARI-PREMIO 2,2 kN	(kg)	15,9	23,9	25,9	45,9	71	132	--
	ARI-PREMIO 5 kN	(kg)	17	25	27	47	73	134	230
	H	(mm)	--	768	768	797	799	879	953
	ARI-PREMIO 12 kN	(kg)	--	29	31	51	77	138	230
	ARI-PREMIO 15 kN	(kg)	--	29	31	51	77	138	230
Fig. 471	H	(mm)	744	829	829	847	877	1058	1271
	ARI-PREMIO 2,2 kN	(kg)	18,7	25,5	27,5	47,7	70	136	--
	ARI-PREMIO 5 kN	(kg)	19,8	26,6	28,6	48,8	71	137	211
	H	(mm)	--	979	979	997	1027	1206	1434
	ARI-PREMIO 12 kN	(kg)	--	30,6	32,6	52,8	75	141	215
	ARI-PREMIO 15 kN	(kg)	--	30,6	32,6	52,8	75	141	215

Standard-flange dimensions refer to page 23

Standard-flange dimensions refer to page 23.

Face to face dimension Form RF acc. to ANSI / ISA-S75.03 - 1992 (Face to face dimensions for flanges Form RTJ on request.)

Parts

Pos.	Description	Fig. 35.470...90 / Fig. 35.471...90
1	Body	SA 216 WCB
2	Seat ring *	SA 276 Gr.420
3	Plug *	SA 276 Gr.420
4	Straight spin *	A2
5	Stem *	SA 276 Gr.420
6	Mounting bonnet	SA 216 WCB
7	Guide bushing	SA 276 Gr.420 (hardened)
8	Gasket *	Pure graphite (CrNi laminated with graphite)
9	Studs	SA 193 B7
10	Hexagon nuts	SA 194 2H
11	V-ring unit *	PTFE
13	Washer *	SA 240 Gr. 304
14	Spring *	AISI 301 A313 Gr.301
15	Strip *	PTFE25%C
17	Scraper *	PTFE
18	Stem guiding *	AISI 303
19	Packing box flange	SA 105
20	Studs (refer to page 24)	A4-70
21	Hexagon nuts (refer to page 24)	A4
22.1	Bellows housing	SA 216 WCB
22.2	Mounting bonnet	SA 216 WCB
22.3	Stem- / Bellows unit *	SA 276 Gr.420 / SA 240 Gr.321
22.4	Guide bushing	SA 276 Gr.420 (hardened)
22.5	Guide bushing	SA 276 Gr.420 (hardened)
22.6	Gasket *	Pure graphite (CrNi laminated with graphite)
22.7	Studs	SA 193 B7
22.8	Hexagon nuts	SA 194 2H
22.10	Packing ring *	Pure graphite
22.12	Washer *	SA 240 Gr. 304
22.17	Screw joint *	AISI 303

* Spare parts (Pos. 13-15 will be supplied as unit)

Information / restriction of technical rules need to be observed!

A production allowance acc. to TRB 801 No. 45 exists

The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0
 Observe restrictions by Pressure-temperature-ratings, refer to page 23.
 Observe standard values for selection of plugs, refer to page 22.

NPS		1"						1 1/2"			2"		3"		4"		6"		8"																									
Standard Cv-values ³⁾	Seat-Ø (in)						0,98		1,57		1,97		3,15		3,94		5,91		7,87																									
	Cv-value						12		29		46		116		185		462		728																									
	Travel (in)						0,79		1,18		1,18		1,18		1,18		1,97		2,56																									
Reduced Cv-values ³⁾	Seat-Ø (in)	0,12	0,2	0,47	0,71	0,87		0,98	1,26		1,26	1,57		1,97	2,56		2,56	3,15		3,94	4,92		4,92	5,91																				
	Cv-value	0,29 0,18 0,12	0,73 0,46	2,9 1,8 1,2	4,6	7,3		12	18		18	29		46	73		73	116		185	289		289	462																				
	Travel (in)	0,79	0,79	0,79	0,79	0,79		0,79	0,79		0,79	1,18		1,18	1,18		1,18	1,18		1,18	1,97		1,97	1,97																				
Actuator ¹⁾ ARI-PREMIO 495 lbf	Closing pressure (psi)	I.	740	740	740	740	677	521	510	306	191	306	191	117	116	64	39	64	39	22	22																							
		II.	740	740	740	740	634	488	466	279	173	279	173	106	103	56	34	56	34	19	19																							
		III.	461	457	442	430	421	415	415	262	162	262	162	99	99	54	32	54	32	18	15																							
Operating time ²⁾ (s) (Op. Speed 0,01 in/s)		53						53		79	53		79		79			79			79																							
Actuator ¹⁾ ARI-PREMIO 1124 lbf	Closing pressure (psi)	I.					740	740	740	740	502	740	502	318	316	183	118	183	118	73	73	45	29																					
		II.					740	740	740	740	484	740	484	306	303	176	113	176	113	70	70	42	28	40	26																			
		III.	580	580	580	580	580	580	580	580	473	580	473	299	299	173	111	173	111	69	66	40	26	40	26																			
	Operating time ²⁾ (s) (Op. Speed 0,01 in/s)		53						53		79	53		79		79			79			79		132		132																		
Actuator ¹⁾ ARI-PREMIO 2698 lbf	Closing pressure (psi)	I.								740		740	740	740	482	316	482	316	200	200	126	86																						
		II.								740		740	740	740	474	311	474	311	197	197	124	85	121	83	45																			
		III.								580		580	580	580	472	309	472	309	196	193	122	83	122	83	45																			
	Operating time ²⁾ (s) (Op. Speed 0,01 in/s)									79		79		79			79			79		132		132		171																		
Actuator ¹⁾ ARI-PREMIO 3372 lbf	Closing pressure (psi)	I.													610	401	610	401	255	255	161	111																						
		II.													602	396	602	396	252	252	159	109	156	107	59																			
		III.													580	394	580	394	250	248	157	107	157	107	59																			
	Operating time ²⁾ (s) (Op. Speed 0,01 in/s)														79		79			79		132		132		171																		
I. Fig. 470: PTFE-V-ring unit;																									II. Fig. 470: PTFE- / Pure graphite-packing;										III. Fig. 471: Bellows seal									

¹⁾ Motor voltage: 230V 50Hz
 Other voltages: 24V 50/60Hz; 115V 50/60Hz; 230V 60Hz
 Technical data for actuator refer to data sheet ARI-PREMIO.

²⁾ Indicated operating times with 50Hz.

³⁾ Not for perforated plug (presentation ref. to page 24). Kvs-values refer to „Selection STEVI“ in the Technical annex.

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0
 Observe restrictions by Pressure-temperature-ratings, refer to page 23.
 Observe standard values for selection of plugs, refer to page 22.

DN		25						40			50			80			100			150			200		
Standard Kvs-values ³⁾	Seat-Ø (mm)						25			40			50			80			100			150			200
	Kvs-value						10			25			40			100			160			400			630
	Travel (mm)						20			30			30			30			30			50			65
Reduced Kvs-values ³⁾	Seat-Ø (mm)	3	5	12	18	22		25	32		32	40		50	65		65	80		100	125		125	150	
	Kvs-value	0,25 0,16 0,1	0,63 0,4	2,5 1,6 1	4	6,3		10	16		16	25		40	63		63	100		160	250		250	400	
	Travel (mm)	20	20	20	20	20		20	20		20	30		30	30		30	30		30	50		50	50	
Actuator ¹⁾ ARI-PREMIO 2,2 kN	Closing pressure (bar)	I.	51	51	51	51	46,7	35,9	35,2	21,1	13,2	21,1	13,2	8,1	8	4,4	2,7	4,4	2,7	1,5	1,5				
		II.	51	51	51	51	43,7	33,7	32,1	19,2	11,9	19,2	11,9	7,3	7,1	3,9	2,3	3,9	2,3	1,3	1,3				
		III.	31,8	31,5	30,5	29,6	29,1	28,6	28,6	18	11,2	18	11,2	6,8	6,8	3,7	2,2	3,7	2,2	1,2	1				
Actuator ¹⁾ ARI-PREMIO 5 kN	Closing pressure (bar)	I.					51	51	51	51	34,6	51	34,6	21,9	21,8	12,6	8,2	12,6	8,2	5	5	3,1	2		
		II.					51	51	51	51	33,4	51	33,4	21,1	20,9	12,1	7,8	12,1	7,8	4,8	4,8	2,9	1,9	2,7	1,8
		III.	40	40	40	40	40	40	40	40	32,6	40	32,6	20,6	20,6	11,9	7,7	11,9	7,7	4,7	4,5	2,8	1,8	2,8	1,8
Actuator ¹⁾ ARI-PREMIO 12 kN	Closing pressure (bar)	I.									51		51	51	51	33,2	21,8	33,2	21,8	13,8	13,8	8,7	5,9		
		II.									51		51	51	51	32,7	21,5	32,7	21,5	13,6	13,6	8,6	5,8	8,4	5,7
		III.									40		40	40	40	32,5	21,3	32,5	21,3	13,5	13,3	8,4	5,7	8,4	5,7
Actuator ¹⁾ ARI-PREMIO 15 kN	Closing pressure (bar)	I.														42,1	27,7	42,1	27,7	17,6	17,6	11,1	7,6		
		II.														41,5	27,3	41,5	27,3	17,3	17,3	11	7,5	10,8	7,4
		III.														40	27,2	40	27,2	17,3	17,1	10,8	7,4	10,8	7,4
Actuator ¹⁾ ARI-PREMIO 15 kN	Operating time ²⁾ (s) (Op. Speed 0,38 mm/s)	I.														79		79		79		132		132	171
		II.														79		79		79		132		132	171
		III.														79		79		79		132		132	171

I. Fig. 470: PTFE-V-ring unit;

II. Fig. 470: PTFE- / Pure graphite-packing;

III. Fig. 471: Bellows seal

¹⁾ Motor voltage: 230V 50Hz
 Other voltages: 24V 50/60Hz; 115V 50/60Hz; 230V 60Hz
 Technical data for actuator refer to data sheet ARI-PREMIO.

²⁾ Indicated operating times with 50Hz.

³⁾ Not for perforated plug (presentation ref. to page 24). Kvs-values refer to „Selection STEVI“ in the Technical annex.

Control valve in straightway form with electric actuator AUMA

SAR 07.2 / 07.6 = 10.4 in
265 mm
SAR 10.2 = 11.1 in
282 mm

SAR 07.2 / 07.6 = 9.8 in
249 mm
SAR 10.2 = 10 in
254 mm

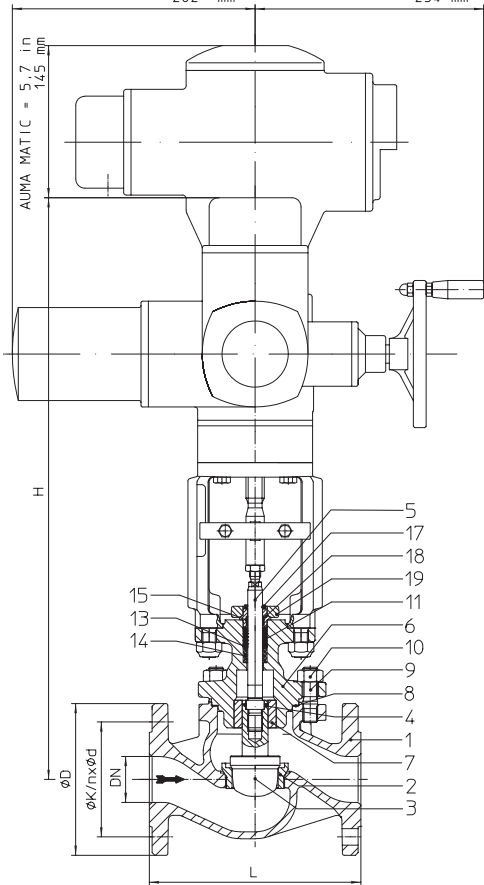


Fig. 470 - ANSI

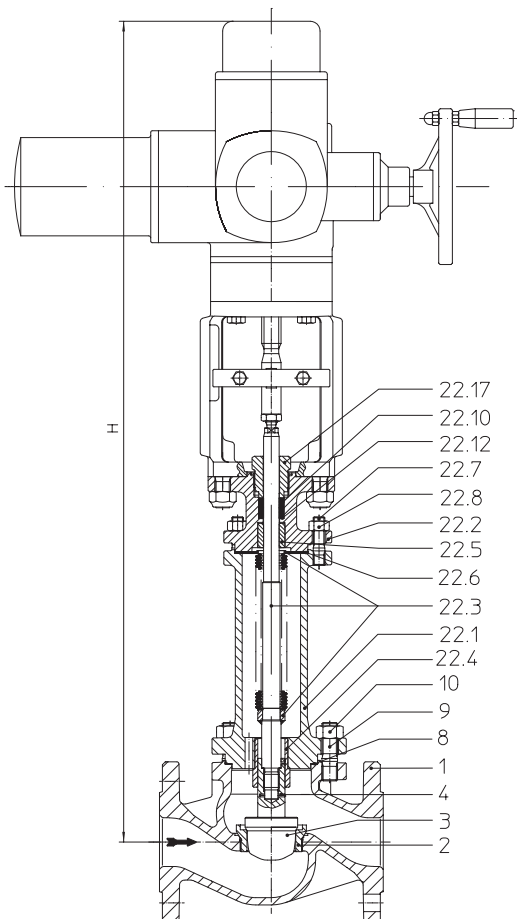


Fig. 471 - ANSI

Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
35.470...90 / 35.471...90	ANSI 300	SA 216 WCB	NPS 1 1/2" - 8" / DN40-200
Other materials and versions on request.			
Stem sealing Fig. 470: • PTFE-V-ring unit (to NPS 6" / DN150) +14°F to +428°F / -10°C to +220°C • PTFE-packing +14°F up to +482°F / -10°C up to +250°C • Pure graphite-packing +14°F up to +842°F / -10°C up to +450°C Fig. 471: • Stainless steel bellows seal (for restricted pressure range) -76°F up to +842°F / -60°C up to +450°C			
Plug design standard: • Parabolic plug, metal seat (1 1/2"-6" / DN40-150) • V-port plug, metal seat (8" / DN200) optional: • Parabolic plug with PTFE soft seat (max. 392°F / 200°C) (NPS 1"-6" / DN25-150) • V-port plug, metal seat (from seat-ø 2,56 in / 65 mm) • Perforated plug, metal seat • Parabolic pressure balanced plug (or perforated plug), metal seat; Material of piston seal: PTFE with stainless steel spring (max. 392°F / 200°C)			
Guiding • Parabolic plug: post guiding • Perforated / V-port plug: post and port guiding			
Flow characteristic • Equal percentage or linear (from Kvs 100 modified equal percentage, Miniature-Kvs-values ≤ 0,63 only equal percentage)			
Rangeability • 50 : 1 on parabolic plug • 30 : 1 on perforated plug / V-port plug			
Shut off class (seat / plug leakage classes) • Metal seat - Leakage class IV acc. to ANSI / FCI 70-2 • Soft seat - Leakage class VI acc. to ANSI / FCI 70-2 (from Cv 1,2 / Kvs 1,0)			
Closing pressures refer to page 8.			
Technical data for actuator refer to data sheet.			

Selection of possible applications

Industrial installations, processing technology, plant manufacturing, etc.
(other applications on request)

Selection of possible flow media

Fig. 470-ANSI: Cooling water, cooling brine, warm water, hot water, steam, gas, etc.

Fig. 471-ANSI: Refrigerant, cooling water, warm water, hot water, thermal oil, steam, gas, etc.
(other flow media on request)

Dimensions and weights

NPS			1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"
L		(in)	9,25	10,5	12,5	14,5	18,62	22,38
Fig. 470	H	(in)	25,9	25,9	27	27,1	29,5	33,2
	SAR 07.2 / SAR 07.6	(lb)	98,8	106,5	150,6	207	--	--
	H	(in)	--	--	27,5	27,6	30	33,7
	SAR 10.2	(lb)	--	--	160,5	217	351	554
	H	(in)	--	--	--	--	35	36,7
	SAR 14.2	(lb)	--	--	--	--	426	629
Fig. 471	H	(in)	34,2	34,2	34,9	36,1	42,4	50,7
	SAR 07.2 / SAR 07.6	(lb)	108	115,8	163,8	214	359	568
	H	(in)	--	--	35,4	36,6	42,8	51,2
	SAR 10.2	(lb)	--	--	164,5	213	359	522
DN			40	50	80	100	150	200
L		(mm)	235	267	318	368	473	568
Fig. 470	H	(mm)	658	658	687	689	749	844
	SAR 07.2 / SAR 07.6	(kg)	44,8	48,3	68,3	94	--	--
	H	(mm)	--	--	699	701	761	856
	SAR 10.2	(kg)	--	--	72,8	98	159	251
	H	(mm)	--	--	--	--	888	931
	SAR 14.2	(kg)	--	--	--	--	194	285
Fig. 471	H	(mm)	869	869	887	917	1076	1289
	SAR 07.2 / SAR 07.6	(kg)	47,9	49,9	70,1	92	158	232
	H	(mm)	--	--	899	929	1088	1301
	SAR 10.2	(kg)	--	--	74,6	96	163	237

Standard-flange dimensions refer to page 23.

(For version with AUMA SAR Ex other heights.)

Face to face dimension Form RF acc. to ANSI / ISA-S75.03 - 1992 (Face to face dimensions for flanges Form RTJ on request.)

Parts

Pos.	Description	Fig. 35.470...90 / Fig. 35.471...90
1	Body	SA 216 WCB
2	Seat ring *	SA 276 Gr.420
3	Plug *	SA 276 Gr.420
4	Straight spin *	A2
5	Stem *	SA 276 Gr.420
6	Mounting bonnet	SA 216 WCB
7	Guide bushing	SA 276 Gr.420 (hardened)
8	Gasket *	Pure graphite (CrNi laminated with graphite)
9	Studs	SA 193 B7
10	Hexagon nuts	SA 194 2H
11	V-ring unit *	PTFE
13	Washer *	SA 240 Gr. 304
14	Spring *	AISI 301 A313 Gr.301
15	Strip *	PTFE25%C
17	Scraper *	PTFE
18	Stem guiding *	AISI 303
19	Packing box flange	SA 105
20	Studs (refer to page 24)	A4-70
21	Hexagon nuts (refer to page 24)	A4
22.1	Bellows housing	SA 216 WCB
22.2	Mounting bonnet	SA 216 WCB
22.3	Stem- / Bellows unit *	SA 276 Gr.420 / SA 240 Gr.321
22.4	Guide bushing	SA 276 Gr.420 (hardened)
22.5	Guide bushing	SA 276 Gr.420 (hardened)
22.6	Gasket *	Pure graphite (CrNi laminated with graphite)
22.7	Studs	SA 193 B7
22.8	Hexagon nuts	SA 194 2H
22.10	Packing ring *	Pure graphite
22.12	Washer *	SA 240 Gr. 304
22.17	Screw joint *	AISI 303

* Spare parts (Pos. 13-15 will be supplied as unit)

Information / restriction of technical rules need to be observed!

A production allowance acc. to TRB 801 No. 45 exists

The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0
 Observe restrictions by Pressure-temperature-ratings, refer to page 23.
 Observe standard values for selection of plugs, refer to page 22.

Fig. 470 - ANSI

NPS				1 1/2"		2"		3"		4"		6"		8"	
Standard Cv-values ⁴⁾	Seat-Ø (in)				1,57		1,97		3,15		3,94		5,91		7,87
	Cv-value				29		46		116		185		462		728
	Travel (in)				1,18		1,18		1,18		1,18		1,97		2,56
Reduced Cv-values	Seat-Ø (in)			0,98	1,26		1,26	1,57		1,97	2,56		3,94	4,92	
	Cv-value			12	18		18	29		46	73		185	289	
	Travel (in)			0,79	0,79		0,79	1,18		1,18	1,18		1,18	1,97	
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 07.2 Output drive Form A TR 20 x 4 - LH	Closing pressure (psi)	I./II.	shut off controlling ³⁾	740	740	740	740	740	673	443	673	443	282		
	Torque (ft lbf)			740	740	740	740	545	542	318	207	318	207	130	
	Operating time ²⁾ (s)			11			11	15	15	22		22			
	Output drive (rpm)			54	56	54	56		56		56				
	Output drive (rpm)			5,6	8	5,6	8		8		8				
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 07.6 Output drive Form A TR 26 x 5 - LH	Closing pressure (psi)	I./II.	shut off controlling ³⁾					740	740	740	624	740	624	398	398
	Torque (ft lbf)							740	740	455	298	455	298	189	189
	Operating time ²⁾ (s)							22	22	37	44	37	44		44
	Output drive (rpm)							64	64		64		64	55	55
	Output drive (rpm)							5,6	5,6		5,6		5,6	11	11
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 10.2 Output drive Form A TR 26 x 5 - LH	Closing pressure (psi)	I./II.	shut off controlling ³⁾					740	740	740	740	678	678	433	300
	Torque (ft lbf)							740	624	740	624	398	398	253	175
	Operating time ²⁾ (s)							44	59	44	59	74		74	89
	Output drive (rpm)							64		64		64		55	55
	Output drive (rpm)							5,6		5,6		5,6		11	11
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 14.2 Output drive Form A TR 30 x 6 - LH	Closing pressure (psi)	I./II.	shut off controlling ³⁾										740	740	620
	Torque (ft lbf)												656	419	290
	Operating time ²⁾ (s)												38	63	63
	Output drive (rpm)												8		8
	Output drive (rpm)												8		11

I. Fig. 470: PTFE-V-ring unit; II. Fig. 470: PTFE- / Pure graphite-packing

Fig. 471 - ANSI

NPS				1 1/2"		2"		3"		4"		6"		8"	
Standard Cv-values ⁴⁾	Seat-Ø (in)				1,57		1,97		3,15		3,94		5,91		7,87
	Cv-value				29		46		116		185		462		728
	Travel (in)				1,18		1,18		1,18		1,18		1,97		2,56
Reduced Cv-values	Seat-Ø (in)			0,98	1,26		1,26	1,57		1,97	2,56		3,94	4,92	
	Cv-value			12	18		18	29		46	73		185	289	
	Travel (in)			0,79	0,79		0,79	1,18		1,18	1,18		1,18	1,97	
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 07.2 Output drive Form A TR 20 x 4 - LH	Closing pressure (psi)	III.	shut off controlling ³⁾	580	580	580	580	580	580	441	580	441	281		
	Torque (ft lbf)			580	580	580	580	538	538	315	206	315	206	129	
	Operating time ²⁾ (s)			11			11	15	15	22		22			
	Output drive (rpm)			54	56	54	56		56		56				
	Output drive (rpm)			5,6	8	5,6	8		8		8				
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 07.6 Output drive Form A TR 26 x 5 - LH	Closing pressure (psi)	III.	shut off controlling ³⁾					580	580	580	580	397	395	251	173
	Torque (ft lbf)							580	580	452	296	452	296	188	185
	Operating time ²⁾ (s)							22	22	30	44	30	44		44
	Output drive (rpm)							64	64		64		64	55	55
	Output drive (rpm)							5,6	5,6		5,6		5,6	11	11
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 10.2 Output drive Form A TR 26 x 5 - LH	Closing pressure (psi)	III.	shut off controlling ³⁾					580	580	580	580	467	580	430	298
	Torque (ft lbf)							580	580	580	580	397	395	251	173
	Operating time ²⁾ (s)							44	44	52	66		74		66
	Output drive (rpm)							64	64		64		64	55	55
	Output drive (rpm)							5,6	5,6		5,6		5,6	11	11

III. Fig. 471: Bellows seal

(Higher closing pressures for 6" in connection with AUMA SAR 14.2 on request)

¹⁾ Motor voltage: 400V 50Hz 3~
 (Other voltages on request)
 Technical data for actuator refer to price list.

²⁾ Indicated operating times with 50Hz.

³⁾ Restrictions through max. permissible torque of the actuator at controlling operation.

⁴⁾ Not for perforated plug (presentation ref. to page 24). Kvs-values refer to „Selection STEVI“ in the Technical annex.

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0
 Observe restrictions by Pressure-temperature-ratings, refer to page 23.
 Observe standard values for selection of plugs, refer to page 22.

Fig. 470 - ANSI

DN				40		50		80		100		150		200						
Standard Kvs-values ⁴⁾	Seat-Ø (mm)				40		50		80		100		150		200					
	Kvs-value				25		40		100		160		400		630					
	Travel (mm)				30		30		30		30		50		65					
Reduced Kvs-values	Seat-Ø (mm)			25	32		32	40		50	65		65	80		100	125		125	150
	Kvs-value			10	16		16	25		40	63		63	100		160	250		250	400
	Travel (mm)			20	20		20	30		30	30		30	30		30	50		50	50
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 07.2 Output drive Form A TR 20 x 4 - LH	Closing pressure (bar)	I./II.	shut off controlling ³⁾	51	51	51	51	51	51	46,4	30,6	46,4	30,6	19,4						
				51	51	51	51	51	37,6	37,4	21,9	14,3	21,9	14,3	9					
	Torque (Nm)			15		15		20	20	30		30								
	Operating time ²⁾ (s)			54		56		54	56	56		56								
	Output drive (rpm)			5,6		8		5,6	8	8		8								
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 07.6 Output drive Form A TR 26 x 5 - LH	Closing pressure (bar)	I./II.	shut off controlling ³⁾					51	51	51	43,1	51	43,1	27,5	27,5	17,5	12	17,3	11,9	6,6
								51	51	31,3	20,6	31,3	20,6	13	13	8,2	5,6	8	5,5	2,9
	Torque (Nm)							30	30	50	60	50	60		60		60			
	Operating time ²⁾ (s)							64	64		64		64	55		55		71		
	Output drive (rpm)							5,6	5,6		5,6		5,6	11		11				
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 10.2 Output drive Form A TR 26 x 5 - LH	Closing pressure (bar)	I./II.	shut off controlling ³⁾						51	51	51	51	46,7	46,7	29,8	20,7	35,8	24,8	13,9	
								51	43,1	51	43,1	27,5	27,5	17,5	12	17,3	11,9	6,6		
	Torque (Nm)								60	80	60	80	100	100		120				
	Operating time ²⁾ (s)									64	64		64	55		55		71		
	Output drive (rpm)									5,6	5,6		5,6	11		11				
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 14.2 Output drive Form A TR 30 x 6 - LH	Closing pressure (bar)	I./II.	shut off controlling ³⁾											51	51	42,7	51	42,7	24	
														45,2	28,9	20	28,9	20	11,1	
	Torque (Nm)														150	225	250	225	250	
	Operating time ²⁾ (s)													38	63		63		59	
	Output drive (rpm)														8		8		11	

I. Fig. 470: PTFE-V-ring unit;
II. Fig. 470: PTFE- / Pure graphite-packing
Fig. 471 - ANSI

DN				40				50				80				100				150				200			
Standard Kvs-values ⁴⁾	Seat-Ø (mm)					40				50			80				100				150			200			
	Kvs-value					25				40			100				160				400			630			
	Travel (mm)					30				30			30				30				50			65			
Reduced Kv ^s -values	Seat-Ø (mm)			25	32		32	40		50	65		65	80		100	125		125	150							
	Kvs-value			10	16		16	25		40	63		63	100		160	250		250	400							
	Travel (mm)			20	20		20	30		30	30		30	30		30	50		50	50							
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 07.2 Output drive Form A TR 20 x 4 - LH	Closing pressure (bar)	III.	shut off	40	40	40	40	40	40	40	30,4	40	30,4	19,4													
			controlling ³⁾	40	40	40	40	40	37,1	37,1	21,7	14,2	21,7	14,2	8,9												
	Torque (Nm)			15			15		20	20	30			30													
	Operating time ²⁾ (s)			54		56	54	56		56				56													
	Output drive (rpm)			5,6		8	5,6	8		8				8													
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 07.6 Output drive Form A TR 26 x 5 - LH	Closing pressure (bar)	III.	shut off					40	40	40	40	40	40	27,4	27,2	17,3	11,9	17,3	11,9	6,6							
			controlling ³⁾					40	40	31,2	20,4	31,2	20,4	12,9	12,7	8	5,5	8	5,5	3							
	Torque (Nm)							30	30	40	60	40	60		60				60								
	Operating time ²⁾ (s)							64	64				64				64	55		55		71					
	Output drive (rpm)							5,6	5,6				5,6				5,6	11		11							
Actuator ¹⁾ AUMA SAR 10.2 Output drive Form A TR 26 x 5 - LH	Closing pressure (bar)	III.	shut off						40	40	40	40	32,2	40	29,7	20,5	26,6	18,4	10,2								
			controlling ³⁾						40	40	40	40	27,4	27,2	17,3	11,9	17,3	11,9	6,6								
	Torque (Nm)								60				60		70	90	100		90								
	Operating time ²⁾ (s)								64				64				64	55		55		71					
	Output drive (rpm)								5,6				5,6				5,6	11		11							

III. Fig. 471: Bellows seal

(Higher closing pressures for DN150 in connection with AUMA SAR 14.2 on request)

¹⁾ Motor voltage: 400V 50Hz 3~
 (Other voltages on request)
 Technical data for actuator refer to price list.

²⁾ Indicated operating times with 50Hz.

³⁾ Restrictions through max. permissible torque of the actuator at controlling operation.

⁴⁾ Not for perforated plug (presentation ref. to page 24). Kvs-values refer to „Selection STEVI“ in the Technical annex.

Control valve in straightway form with pneumatic actuator DP

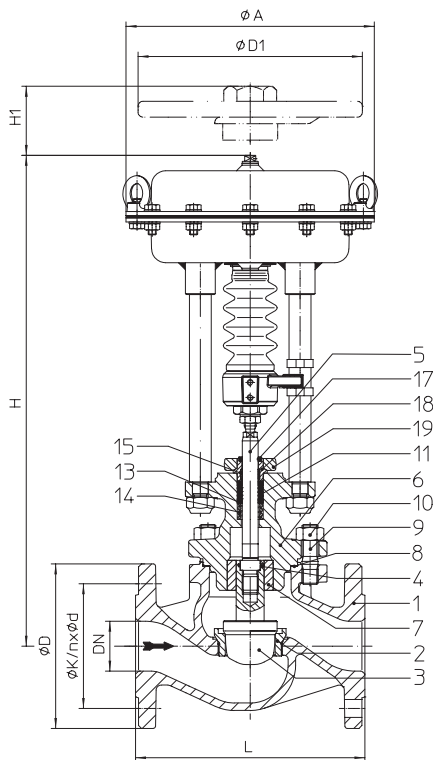


Fig. 470 - ANSI

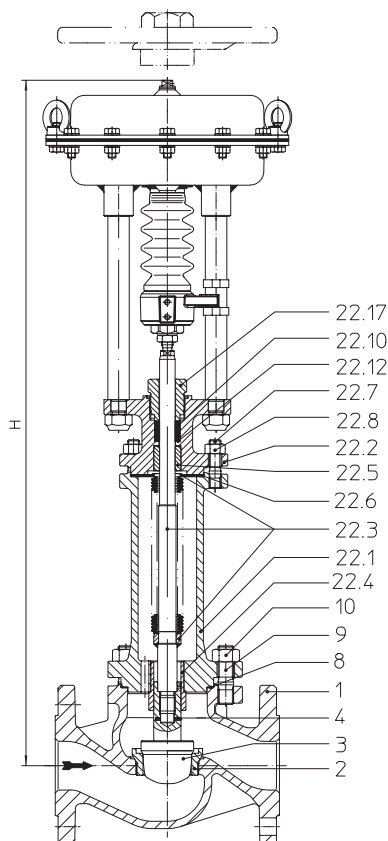


Fig. 471 - ANSI

Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
35.470...90 / 35.471...90	ANSI 300	SA 216 WCB	NPS 1" - 6" / DN25-150
Other materials and versions on request.			
Stem sealing			
Fig. 470: • PTFE-V-ring unit (to NPS 6" / DN150) +14°F to +428°F / -10°C to +220°C			
• PTFE-packing +14°F up to +482°F / -10°C up to +250°C			
• Pure graphite-packing +14°F up to +842°F / -10°C up to +450°C			
Fig. 471: • Stainless steel bellows seal (for restricted pressure range)			
-76°F up to +842°F / -60°C up to +450°C			
Plug design			
standard:			
• Parabolic plug, metal seat			
optional:			
• Parabolic plug with PTFE soft seat (max. 392°F / 200°C)			
• V-port plug, metal seat (from seat-ø 2,56 in / 65 mm)			
• Perforated plug, metal seat			
• Parabolic pressure balanced plug (or perforated plug), metal seat;			
Material of piston seal:			
PTFE with stainless steel spring (max. 392°F / 200°C)			
Guiding			
• Parabolic plug: post guiding			
• Perforated / V-port plug: post and port guiding			
Flow characteristic			
• Equal percentage or linear			
(from Kvs 100 modified equal percentage,			
Miniature-Kvs-values ≤ 0,63 only equal percentage)			
Rangeability			
• 50 : 1 on parabolic plug			
• 30 : 1 on perforated plug / V-port plug			
Shut off class (seat / plug leakage classes)			
• Metal seat - Leakage class IV acc. to ANSI / FCI 70-2			
• Soft seat - Leakage class VI acc. to ANSI / FCI 70-2 (from Cv 1,2 / Kvs 1,0)			
Closing pressures refer to page 12-15.			
Technical data for actuator refer to data sheet.			

Selection of possible applications

Industrial installations, processing technology, plant manufacturing, etc.
(other applications on request)

Selection of possible flow media

Fig. 470-ANSI: Cooling water, cooling brine, warm water, hot water, steam, gas, etc.

Fig. 471-ANSI: Refrigerant, cooling water, warm water, hot water, thermal oil, steam, gas, etc.

(other flow media on request)

Top mounted handwheel

Actuator		DP32	DP33	DP34
Ø D1	(in)	8,9	11,8	15,7
H1	(in)	10,6	11,2	17,4
Weight	(lb)	11,3	17,6	37,5
Actuator		DP32	DP33	DP34
Ø D1	(mm)	225	300	400
H1	(mm)	270	284	442
Weight	(kg)	5	8	17
Technical data for actuator refer to data sheet DP32-35.				

Dimensions and weights

NPS				1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"
L			(in)	7,75	9,25	10,5	12,5	14,5	18,62
DP32	Ø A		(in)	9,8					
	Fig. 470	H	(in)	18,6	19,8	19,8	20,5	21,1	23
		Weight	(lb)	43	60,6	65	109,1	165	300
	Fig. 471	H	(in)	24,8	28,1	28,1	28,4	29,6	35,9
Weight		(lb)	49,2	64,2	68,6	113,1	161	307	
DP33	Ø A		(in)	11,8					
	Fig. 470	H	(in)	20,8	22	22	23,1	23,2	25,6
		Weight	(lb)	56,2	73,9	78,3	122,4	179	313
	Fig. 471	H	(in)	27	30,3	30,3	31	32,2	38,5
Weight		(lb)	62,4	77,4	81,8	126,3	174	320	
DP34	Ø A		(in)	15,9					
	Fig. 470	H	(in)	--	27,3	27,3	28,5	28,5	30,9
		Weight	(lb)	--	140	144,4	188,5	245	379
	Fig. 471	H	(in)	--	35,6	35,6	36,3	37,5	43,8
Weight		(lb)	--	143,5	148	192,5	241	387	
DN				25	40	50	80	100	150
L			(mm)	197	235	267	318	368	473
DP32	Ø A		(mm)	250					
	Fig. 470	H	(mm)	473	504	504	522	524	584
		Weight	(kg)	19,5	27,5	29,5	49,5	75	136
	Fig. 471	H	(mm)	630	715	715	722	752	911
Weight		(kg)	22,3	29,1	31,1	51,3	73	139	
DP33	Ø A		(mm)	300					
	Fig. 470	H	(mm)	528	559	559	588	590	650
		Weight	(kg)	25,5	33,5	35,5	55,5	81	142
	Fig. 471	H	(mm)	685	770	770	788	818	977
Weight		(kg)	28,3	35,1	37,1	57,3	79	145	
DP34	Ø A		(mm)	405					
	Fig. 470	H	(mm)	--	694	694	723	725	785
		Weight	(kg)	--	63,5	65,5	85,5	111	172
	Fig. 471	H	(mm)	--	905	905	923	953	1112
Weight		(kg)	--	65,1	67,1	87,3	109	175	

Standard-flange dimensions refer to page 23

Standard-flange dimensions refer to page 23.

Face to face dimension Form RF acc. to ANSI / ISA-S75.03 - 1992 (Face to face dimensions for flanges Form RTJ on request.)

Parts

Pos.	Description	Fig. 35.470...90 / Fig. 35.471...90
1	Body	SA 216 WCB
2	Seat ring *	SA 276 Gr.420
3	Plug *	SA 276 Gr.420
4	Straight spin *	A2
5	Stem *	SA 276 Gr.420
6	Mounting bonnet	SA 216 WCB
7	Guide bushing	SA 276 Gr.420 (hardened)
8	Gasket *	Pure graphite (CrNi laminated with graphite)
9	Studs	SA 193 B7
10	Hexagon nuts	SA 194 2H
11	V-ring unit *	PTFE
13	Washer *	SA 240 Gr. 304
14	Spring *	AISI 301 A313 Gr.301
15	Strip *	PTFE25%C
17	Scraper *	PTFE
18	Stem guiding *	AISI 303
19	Packing box flange	SA 105
20	Studs (refer to page 24)	A4-70
21	Hexagon nuts (refer to page 24)	A4
22.1	Bellows housing	SA 216 WCB
22.2	Mounting bonnet	SA 216 WCB
22.3	Stem- / Bellows unit *	SA 276 Gr.420 / SA 240 Gr.321
22.4	Guide bushing	SA 276 Gr.420 (hardened)
22.5	Guide bushing	SA 276 Gr.420 (hardened)
22.6	Gasket *	Pure graphite (CrNi laminated with graphite)
22.7	Studs	SA 193 B7
22.8	Hexagon nuts	SA 194 2H
22.10	Packing ring *	Pure graphite
22.12	Washer *	SA 240 Gr. 304
22.17	Screw joint *	AISI 303

* Spare parts (Pos. 13-15 will be supplied as unit)

Information / restriction of technical rules need to be observed!

A production allowance acc. to TRB 801 No. 45 exists

The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0
 Observe restrictions by Pressure-temperature-ratings, refer to page 23.
 Observe standard values for selection of plugs, refer to page 22.

Spring closes on air failure

DN		25										40			50			80			100			150		
Standard Kvs-values ³⁾	Seat-Ø (mm)								25			40		50		80		100		150			150			
	Kvs-value							10			25		40		100		160		400			400				
	Travel (mm)							20			30		30		30		30		30			50				
Reduced Kvs-values	Seat-Ø (mm)		3	5	12	18	22		25	32		32	40		50	65		65	80		100	125				
	Kvs-value		0,25 0,16 0,1	0,63 0,4	2,5 1,6 1	4	6,3		10	16		16	25		40	63		63	100		160	250				
	Travel (mm)		20	20	20	20	20		20	20		20	30		30	30		30	30		30	50				
Actuator DP32	Spring range (bar)	Air supply pressure min. (bar)	1,2	I.	30,6	29,2	21,2	8,1	4,8	3,3	2,5															
				II.	20	18,6	11,9	3,8	1,8	1																
				III.																						
			1,4	I.	51	51	51	25,8	16,8	12,6	11,9	6,7	3,8	6,7	3,8	2,1	2									
				II.	51	51	49,9	21,4	13,8	10,3	8,8	4,8	2,6	4,8	2,6	1,3	1,1									
				III.	9,7	9,4	8,4	7,5	7	6,5	6,5	3,6	1,8	3,6	1,8											
			2,7	I.				51	40,8	31,4	30,6	18,3	11,3	18,3	11,3	6,9	6,8	3,7	2,2	3,7	2,2	1,2	1,2			
				II.			51	51	37,8	29,1	27,5	16,4	10,1	16,4	10,1	6,1	5,9	3,2	1,9	3,2	1,9	1	1			
				III.	27,5	27,2	26,2	25,3	24,7	24,3	24,3	15,2	9,3	15,2	9,3	5,6	5,6	3	1,8	3	1,8					
			2,8	I.					51	51	51	38,6		38,6												
				II.					51	51	51	36,7		36,7												
				III.	40	40	40	40	40	40	40	35,5		35,5												
3,6	I.								51		51															
	II.								51		51															
	III.								40		40															
Actuator DP33	Spring range (bar)	Air supply pressure min. (bar)	1,2	I.	51c)	51c)	43,7c)	18,6c)	11,9c)	8,8c)	8a)	4,3a)	2,3a)	4,3a)	2,3a)	1,1a)	1									
				II.	45,6c)	44,2c)	34,4c)	14,2c)	8,9c)	6,5c)	5a)	2,4a)	1,1a)	2,4a)	1,1a)											
				III.	6,1a)	5,8a)	4,8a)	3,9a)	3,3a)	2,9a)	2,9a)	1,2a)		1,2a)												
			1,4	I.			51c)	46,6c)	31c)	23,7c)	22,9a)	13,5a)	8,3a)	13,5a)	8,3a)	4,9a)	4,8	2,5	1,4	2,5	1,4					
				II.	51c)	51c)	51c)	42,3c)	28c)	21,4c)	19,9a)	11,6a)	7a)	11,6a)	7a)	4,1a)	3,9	2	1,1	2	1,1					
				III.	20,2a)	19,9a)	18,9a)	18a)	17,5a)	17a)	17a)	10,5a)	6,3a)	10,5a)	6,3a)	3,7a)	3,7	1,8	1	1,8	1					
			2,7	I.				51a)	51a)	51a)	51	32	20,2	32	20,2	12,6	12,5	7,1	4,5	7,1	4,5	2,7	2,7			
				II.				51a)	51a)	51a)	49,7	30,1	19	30,1	19	11,8	11,6	6,6	4,1	6,6	4,1	2,5	2,5			
				III.	40	40	40	40	40	40	40	28,9	18,2	28,9	18,2	11,3	11,3	6,4	4	6,4	4	2,4	2,2			
			3,3	I.									41,1		41,1	26,1	26	15,1	9,8	15,1	9,8	6,1	6,1			
				II.									39,9		39,9	25,3	25,1	14,6	9,5	14,6	9,5	5,9	5,9			
				III.									39,1		39,1	24,8	24,8	14,4	9,3	14,4	9,3	5,8	5,6			
			3,1	I.								51		51												
				II.							51	51		51												
				III.								40		40												
			4,5	I.									51		51	35,7	35,6	20,9	13,6	20,9	13,6	8,5	8,5			
				II.									51		51	34,9	34,7	20,4	13,3	20,4	13,3	8,3	8,3			
				III.									40		40	34,4	34,4	20,2	13,1	20,2	13,1	8,2	8,1			
Actuator DP34	Spring range (bar)	Air supply pressure min. (bar)	1,2	I.								8,3e)		8,3e)	5e)	4,9	2,6	1,5	2,6	1,5						
				II.								7,1e)		7,1e)	4,2e)	4	2	1,1	2	1,1						
				III.								6,4e)		6,4e)	3,7e)	3,7b)	1,9b)	1b)	1,9b)	1b)						
			1,4	I.									20,4d)		20,4d)	12,7d)	12,6	7,2	4,5	7,2	4,5	2,7	2,7	1,6	1	
				II.									19,1d)		19,1d)	11,9d)	11,7	6,6	4,2	6,6	4,2	2,5	2,5	1,4		
				III.									18,4d)		18,4d)	8,4d)	11,4b)	11,4d)	6,5b)	4,1b)	6,5b)	4,1b)	2,4b)	2,2	1,3	
			2,7	I.									44,4b)		44,4b)	28,2b)	28,1	16,4	10,6	16,4	10,6	6,6	6,6	4,1	2,7	
				II.									43,2b)		43,2b)	27,4b)	27,2	15,9	10,3	15,9	10,3	6,4	6,4	4	2,6	
				III.									40b)		40b)	26,9b)	26,9	15,7	10,2	15,7	10,2	6,3	6,2	3,8	2,5	
			2,4	I.																						
				II.																						
				III.																						
			3,3	I.																				8,5	5,8	
				II.																				8,4	5,7	
				III.																				8,2	5,6	
			3,3	I.									51a)		51a)	51a)	51	46,4	30,5	46,4	30,5	19,4	19,4			
				II.									51a)		51a)	51a)	51	45,9	30,2	45,9	30,2	19,2	19,2			
				III.											40a)	40	40	30,1	40	30,1	19,1	18,9				
			4,5	I.																				11,7	8	
				II.																				11,5	7,9	
				III.																				11,4	7,8	
			2,4-3,6	4	I.													51	35,1	51	35,1	22,4	22,4			
					II.													51	34,8	51	34,8	22,2	22,2			
					III.														34,7		34,7	22,1	21,9			

I. Fig. 470: PTFE-V-ring unit; II. Fig. 470: PTFE- / Pure graphite-packing; III. Fig. 471: Bellows seal
 Air supply pressure max. of pneumatic actuators DP: max. permissible 6 bar
 Air supply pressure max. limit of control valve: max. permissible a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

³⁾ Not for perforated plug (presentation ref. to page 24). Kvs-values refer to „Selection STEVI“ in the Technical annex.

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0
 Observe restrictions by Pressure-temperature-ratings, refer to page 23.
 Observe standard values for selection of plugs, refer to page 22.

Spring opens on air failure

DN			25						40				50				80				100				150			
Standard Kvs-values 3)	Seat-Ø (mm)							25				40			50			80			100			150				
	Kvs-value							10			25			40			100			160			400					
	Travel (mm)							20			30			30			30			30			50					
Reduced Kvs-values	Seat-Ø (mm)		3	5	12	18	22		25	32		32	40		50	65		65	80		100	125						
	Kvs-value		0,25 0,16 0,1	0,63 0,4	2,5 1,6 1	4	6,3		10	16		16	25		40	63		63	100		160	250						
	Travel (mm)		20	20	20	20	20		20	20		20	30		30	30		30	30		30	50						
Actuator DP32	Air supply pressure min. (bar)	1,4	I.	51	51	51	25,8	16,8	12,6	11,9	6,7	3,8	6,7	3,8	2,1	2												
			II.	51	51	49,9	21,4	13,8	10,3	8,8	4,8	2,6	4,8	2,6	1,3	1,1												
			III.	9,7	9,4	8,4	7,5	7	6,5	6,5	3,6	1,8	3,6	1,8														
		2	I.				51	51	40,7	40	24,1	15,1	24,1	15,1	9,3	9,2	5,1	3,2	5,1	3,2	1,8	1,8						
			II.				51	51	49,9	38,4	36,9	22,2	13,8	22,2	13,8	8,5	8,3	4,6	2,8	4,6	2,8	1,6	1,6					
			III.	36,3	36,1	35	34,2	33,6	33,2	33,2	21	13,1	21	13,1	8	8	4,4	2,7	4,4	2,7	1,5	1,4						
		3	I.						51	51	51	51	33,8	51	33,8	21,6	21,3	12,4	8	12,4	8	4,9	4,9					
			II.						51	51	51	51	32,6	51	32,6	20,6	20,4	11,8	7,6	11,8	7,6	4,7	4,7					
			III.	40	40	40	40	40	40	40	40	31,8	40	31,8	20,1	20,1	11,6	7,5	11,6	7,5	4,6	4,4						
		4	I.									51		51	33,5	33,4	19,6	12,7	19,6	12,7	8	8						
			II.									51		51	32,7	32,5	19	12,4	19	12,4	7,8	7,8						
			III.									40		40	32,2	32,2	18,9	12,3	18,9	12,3	7,7	7,5						
		5	I.												45,6	45,5	26,8	17,5	26,8	17,5	11	11						
			II.												44,8	44,6	26,2	17,2	26,2	17,2	10,8	10,8						
			III.												40	40	26,1	17	26,1	17	10,8	10,6						
		6	I.												51	51	34	22,3	34	22,3	14,1	14,1						
			II.												51	51	33,4	21,9	33,4	21,9	13,9	13,9						
			III.														33,3	21,8	33,3	21,8	13,8	13,6						
		Actuator DP33	Air supply pressure min. (bar)	1,4	I.	51d)	51d)	51d)	46,6d)	31d)	23,7d)	22,9d)	13,5d)	8,3d)	13,5d)	8,3d)	4,9d)	4,8d)	2,5d)	1,4d)	2,5d)	1,4d)						
					II.	51d)	51d)	51d)	42,3d)	28d)	21,4d)	19,9d)	11,6d)	7d)	11,6d)	7d)	4,1d)	3,9d)	2d)	1,1d)	2d)	1,1d)						
					III.	20,2d)	19,9d)	18,9d)	18d)	17,5d)	17d)	17d)	10,5d)	6,3d)	10,5d)	6,3d)	3,7d)	3,7d)	1,8d)	1d)	1,8d)	1d)						
				2	I.				51d)	51d)	51d)	51d)	41,2d)	26,2d)	41,2d)	26,2d)	16,5d)	16,4d)	9,4d)	6d)	9,4d)	6d)	3,7d)	3,7d)				
					II.				51d)	51d)	51d)	51d)	39,3d)	24,9d)	39,3d)	24,9d)	15,7d)	15,5d)	8,9d)	5,7d)	8,9d)	5,7d)	3,4d)	3,4d)				
					III.	40d)	40d)	40d)	40d)	40d)	40d)	40d)	38,2d)	24,2d)	38,2d)	24,2d)	15,2d)	15,2d)	8,7d)	5,5d)	8,7d)	5,5d)	3,4d)	3,2d)				
3	I.										51d)	51d)	51d)	51d)	35,7d)	35,6d)	20,9d)	13,6d)	20,9d)	13,6d)	8,5d)	8,5d)						
	II.										51d)	51d)	51d)	51d)	34,9d)	34,7d)	20,4d)	13,3d)	20,4d)	13,3d)	8,3d)	8,3d)						
	III.										40d)	40d)	40d)	40d)	34,4d)	34,4d)	20,2d)	13,1d)	20,2d)	13,1d)	8,2d)	8,1d)						
4	I.														51a)	51	32,4	21,2	32,4	21,2	13,4	13,4						
	II.														51a)	51	31,8	20,9	31,8	20,9	13,2	13,2						
	III.														40a)	40	31,6	20,7	31,6	20,7	13,1	12,9						
5	I.																43,8	28,8	43,8	28,8	18,3	18,3						
	II.																43,3	28,5	43,3	28,5	18,1	18,1						
	III.																40	28,4	40	28,4	18	17,8						
6	I.																51	36,4	51	36,4	23,2	23,2						
	II.																51	36,1	51	36,1	23	23						
	III.																36		36	22,9	22,7							
Actuator DP34	Air supply pressure min. (bar)			1,4	I.								20,4e)		20,4e)	12,7e)	12,6	7,2	4,5	7,2	4,5	2,7	2,7	1,6	1			
					II.								19,1e)		19,1e)	11,9e)	11,7	6,6	4,2	6,6	4,2	2,5	2,5	1,4				
					III.								18,4e)		18,4e)	11,4b)	11,4e)	6,5b)	4,1b)	6,5b)	4,1b)	2,4b)	2,2	1,3				
				2	I.									51e)		51e)	36e)	35,9	21	13,7	21	13,7	8,6	8,6	5,4	3,6		
					II.									51e)		51e)	35,2e)	35	20,5	13,4	20,5	13,4	8,4	8,4	5,2	3,5		
					III.									40e)		40e)	34,7e)	34,7b)	20,3b)	13,2b)	20,3b)	13,2b)	8,3b)	8,1	5,1	3,4		
		3	I.												51e)	51	44,1	29	44,1	29	18,4	18,4	11,7	8				
			II.												51e)	51	43,6	28,7	43,6	28,7	18,2	18,2	11,5	7,9				
			III.												40e)	40b)	28,5b)	40b)	28,5b)	18,1b)	18	11,4	7,8					
		4	I.														51	44,3	51	44,3	28,3	28,3	18	12,4				
			II.														51	44	51	44	28,1	28,1	17,9	12,3				
			III.														40b)		40b)	28b)	27,8	27,8	17,7	12,2				
		5	I.														51		51		38,1	38,1	24,3	16,8				
			II.														51		51		37,9	37,9	24,2	16,7				
			III.																			27,6	24	16,6				
		6	I.																		48	48	30,6	21,2				
			II.																		47,7	47,7	30,5	21,1				
			III.																			40	30,3	21				

Control valve in straightway form with pneumatic actuator DP

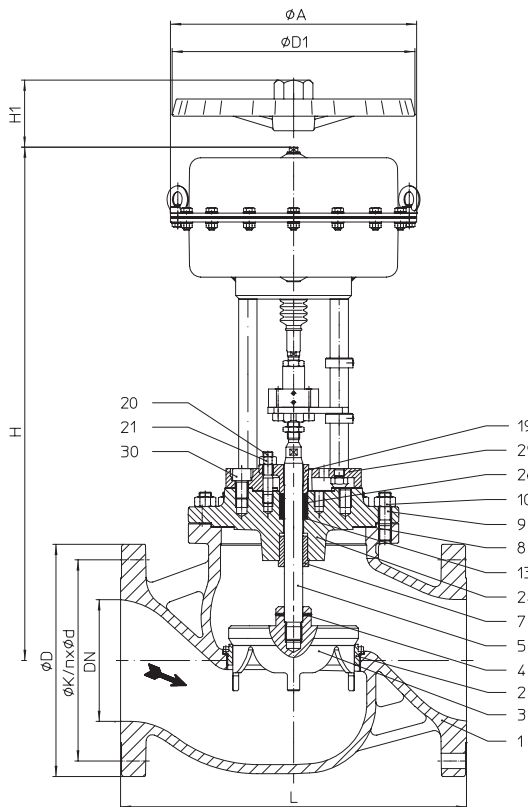


Fig. 470 - ANSI

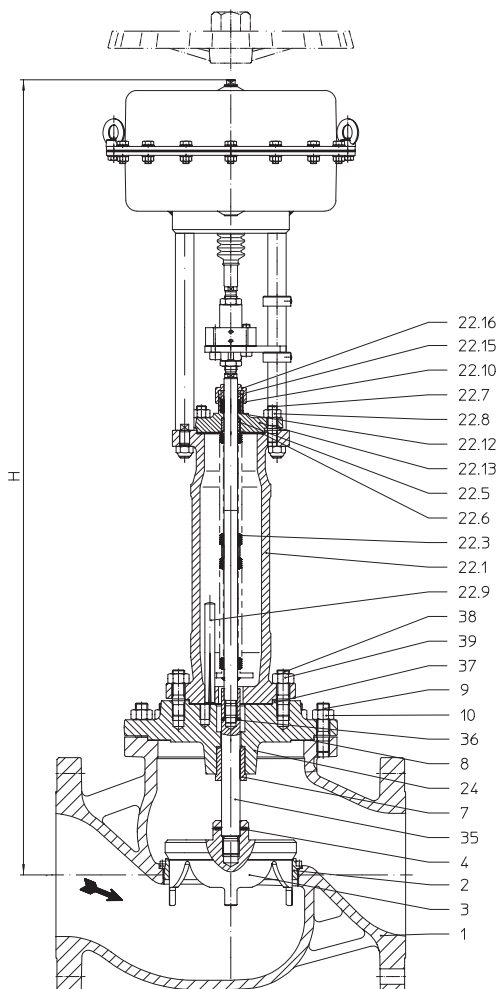


Fig. 471 - ANSI

Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
35.470...90 / 35.471...90	ANSI 300	SA 216 WCB	NPS 6"v - 8" / DN150v-200
Other materials and versions on request.			
Stem sealing			
Fig. 470: • PTFE-packing +14°F up to +482°F / -10°C up to +250°C • Pure graphite-packing +14°F up to +842°F / -10°C up to +450°C			
Fig. 471: • Stainless steel-bellow (for restricted pressure range) -76°F to +842°F / -60°C to +450°C			
Plug design standard:			
• Parabolic plug, metal seat (6"v / DN150v) • V-port plug, metal seat (8" / DN200)			
optional:			
• Parabolic plug with PTFE soft seat (max. 392°F / 200°C) (NPS 6"v / DN150v) • V-port plug, metal seat (NPS 6"v / DN150v) • Perforated plug, metal seat • Parabolic pressure balanced plug (or perforated plug), metal seat; Material of piston seal: PTFE with stainless steel spring (max. 392°F / 200°C)			
Guiding			
• Parabolic plug: post guiding • Perforated / V-port plug: post and port guiding			
Flow characteristic			
• Equal percentage or linear (from Kvs 100 modified equal percentage, Miniature-Kvs-values ≤ 0,63 only equal percentage)			
Rangeability			
• 50 : 1 on parabolic plug • 30 : 1 on perforated plug / V-port plug			
Shut off class (seat / plug leakage classes)			
• Metal seat - Leakage class IV acc. to ANSI / FCI 70-2 • Soft seat - Leakage class VI acc. to ANSI / FCI 70-2 (from Cv 1,2 / Kvs 1,0)			
Closing pressures refer to page 18-21.			
Technical data for actuator refer to data sheet.			

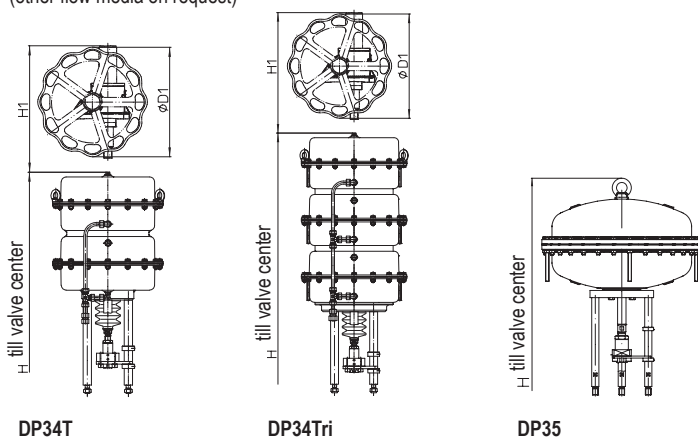
Selection of possible applications

Industrial installations, processing technology, plant manufacturing, etc.
(other applications on request)

Selection of possible flow media

Fig. 470-ANSI: Cooling water, cooling brine, warm water, hot water, steam, gas, etc.

Fig. 471-ANSI: Refrigerant, cooling water, warm water, hot water, thermal oil, steam, gas, etc.
(other flow media on request)



DP34T

DP34Tri

DP35

Top mounted handwheel

Actuator		DP34	DP34T	DP34Tri
Ø D1	(in)	15,7	15,7	15,7
H1	(in)	17,4	24,2	24,2
Weight	(lb)	37,5	90,4	90,4
Actuator		DP34	DP34T	DP34Tri
Ø D1	(mm)	400	400	400
H1	(mm)	470	635	635
Weight	(kg)	17	41	71

Technical data for actuator refer to data sheet DP32-35.

Dimensions and weights

Dimensions and weights

NPS				6"v	8"
L			(in)	18,62	22,38
DP34	Ø A		(in)	--	15,9
	Fig. 470	H	(in)	--	33,2
		Weight	(lb)	--	582
	Fig. 471	H	(in)	--	49,3
		Weight	(lb)	--	550
	DP34T	Ø A		(in)	15,9
Fig. 470		H	(in)	41,4	43,1
		Weight	(lb)	536	739
Fig. 471		H	(in)	59	60,7
		Weight	(lb)	554	707
DP34Tri		Ø A		(in)	15,9
	Fig. 470	H	(in)	50,1	51,8
		Weight	(lb)	611	814
	Fig. 471	H	(in)	67,7	69,4
		Weight	(lb)	628	782
	DP35	Ø A		(in)	29,7
Fig. 470		H	(in)	45,4	47,1
		Weight	(lb)	995	1159

DN				150v	200
L			(mm)	473	568
DP34	Ø A		(mm)	--	405
	Fig. 470	H	(mm)	--	844
		Weight	(kg)	--	264
	Fig. 471	H	(mm)	--	1251
		Weight	(kg)	--	250
	DP34T	Ø A		(mm)	405
Fig. 470		H	(mm)	1051	1094
		Weight	(kg)	243	335
Fig. 471		H	(mm)	1498	1541
		Weight	(kg)	251	321
DP34Tri		Ø A		(mm)	405
	Fig. 470	H	(mm)	1273	1316
		Weight	(kg)	277	369
	Fig. 471	H	(mm)	1720	1763
		Weight	(kg)	285	355
	DP35	Ø A		(mm)	755
Fig. 470		H	(mm)	1154	1197
		Weight	(kg)	451	526

Standard-flange dimensions refer to page 23.

Face to face dimension Form RF acc. to ANSI / ISA-S75.03 - 1992 (Face to face dimensions for flanges Form RTJ on request.)

Parts

Pos.	Description	Fig. 35.470...90 / Fig. 35.471...90
1	Body	SA 216 WCB
2	Seat ring *	SA 276 Gr.420
3	Plug *	SA 276 Gr.420
4	Straight spin *	AISI 301 A313 Gr.301
5	Stem *	SA 276 Gr.420
7	Guide bushing	SA 276 Gr.420 (hardened)
8	Gasket *	Pure graphite (CrNi laminated with graphite)
9	Studs	SA 193 B7
10	Hexagon nuts	SA 194 2H
13	Washer *	SA 240 Gr. 304
19	Packing box flange	SA 105
20	Studs	A4-70
21	Hexagon nuts	A4
22.1	Bellows housing	SA 216 WCB
22.3	Stem- / Bellows unit *	SA 276 Gr.420 / SA 240 Gr.321
22.5	Guide bushing	SA 276 Gr.420 (hardened)
22.6	Gasket *	Pure graphite (CrNi laminated with graphite)
22.7	Studs	SA 193 B7
22.8	Hexagon nuts	SA 194 2H
22.9	Straight pin	St
22.10	Packing ring *	Pure graphite
22.12	Washer *	SA 240 Gr. 304
22.13	Stuffing box housing	SA 216 WCB
22.15	Packing follower	SA 276 Gr.420
22.16	Sleeve nut	AISI 1213
24	Stuffing box housing	SA 216 WCB
26	Packing ring *	PTFE
29	Adapter flange	SA 395
30	Hexagon socket head screw	8.8
35	Stem adapter *	SA 276 Gr.420
36	Straight spin *	AISI 301 A313 Gr.301
37	Gasket *	Pure graphite (CrNi laminated with graphite)
38	Studs	SA 193 B7
39	Hexagon nuts	SA 194 2H
* Spare parts		

Information / restriction of technical rules need to be observed!

A production allowance acc. to TRB 801 No. 45 exists

The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0
 Observe restrictions by Pressure-temperature-ratings, refer to page 23.
 Observe standard values for selection of plugs, refer to page 22.

Spring closes on air failure

NPS					6"v			8"		
Standard Cv-values ³⁾	Seat-Ø (in)						5,91			7,87
	Cv-value						462			728
	Travel (in)						1,97			2,56
Reduced Cv-values ³⁾	Seat-Ø (in)		3,94	4,92			4,92	5,91		
	Cv-value		185	289			289	462		
	Travel (in)		1,18	1,97			1,97	1,97		
Actuator DP34	Spring range (psi)	Air supply pressure min. (psi)	6 - 17	20	II.			18		
					III.			18 a)		
			12 - 35	39	II.			55	36	
					III.			55	37	
			15 - 29	35	II.					26
					III.					26
Actuator DP34T	Spring range (psi)	Air supply pressure min. (psi)	22 - 44	48	II.			119	81	
					III.			119	81	
			29 - 58	65	II.			165	113	62
					III.			165	113	62
			3 - 15	22	II.	32 b)	18 b)	18 b)		
					III.	32 e)	18 e)	18 e)		
			6 - 17	25	II.	89 b)	55 b)	36 b)	55 b)	36 b)
					III.	89 d)	55 d)	37 d)	55 d)	37 d)
			12 - 35	42	II.	203	128	87	128	87
					III.	203 b)	128 b)	88 b)	128 b)	88 b)
			15 - 29	36	II.					62 a)
					III.					62 c)
Actuator DP34Tri	Spring range (psi)	Air supply pressure min. (psi)	22 - 44	51	II.		256	177	256	177
					III.		256 a)	177 a)	256 a)	177 a)
			30 - 44	51	II.	574				
					III.	574 a)				
			29 - 58	65	II.		348	240	348	240
					III.		348	241	348	241
			35 - 52	59	II.	659				
					III.					
			3 - 15	22	II.	60 d)	36 d)	24 d)	36 d)	24 d)
					III.	61 f)	37 f)	24 f)	37 f)	24 f)
			6 - 17	25	II.	146 d)	91 d)	62 d)	91 d)	62 d)
					III.	146 f)	92 f)	62 f)	92 f)	62 f)
Actuator DP35	Spring range (psi)	Air supply pressure min. (psi)	12 - 35	42	II.	317 b)	201 b)	138 b)	201 b)	138 b)
					III.	318 d)	202 d)	139 d)	202 d)	139 d)
			15 - 29	36	II.					98 b)
					III.					98 d)
			22 - 44	51	II.		394 a)	272 a)	394 a)	272 a)
					III.		394 b)	272 b)	394 b)	272 b)
			30 - 44	51	II.	740 a)				
			29 - 58	65	II.		531 a)	368 a)	531 a)	268 a)
Actuator DP35	Spring range (psi)	Air supply pressure min. (psi)	26 - 55	62	II.		740	542	740	542
										339

II. Fig. 470: PTFE- / Pure graphite-packing;

Air supply pressure max. of pneumatic actuators DP:

Air supply pressure max. limit of control valve:

III. Fig. 471: Bellows seal

max. permissible 87psi (DP34Tri: max. permissible 73 psi)

max. permissible a) 73 psi b) 65 psi c) 58 psi d) 51 psi e) 44 psi f) 36 psi

³⁾ Not for perforated plug (presentation ref. to page 24). Kvs-values refer to „Selection STEVI“ in the Technical annex.

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0
 Observe restrictions by Pressure-temperature-ratings, refer to page 23.
 Observe standard values for selection of plugs, refer to page 22.

Spring opens on air failure

NPS				6"v			8"		
Standard Cv-values ³⁾	Seat-Ø (in)					5,91			7,87
	Cv-value					462			728
	Travel (in)					1,97			2,56
Reduced Cv-values ³⁾	Seat-Ø (in)			3,94	4,92		4,92	5,91	
	Cv-value			185	289		289	462	
	Travel (in)			1,18	1,97		1,97	1,97	
Actuator DP34	Air supply pressure min. (psi)	20	II.				18		
			III.				18 a)		
		29	II.				73	49	26
			III.				73 a)	49 a)	26 a)
		44	II.				165	113	62
			III.				165 a)	113 a)	62 a)
		58	II.				256	177	98
			III.				256 a)	177 a)	98 a)
		73	II.				348	240	134
			III.				348 a)	241 a)	134 a)
		87	II.				439	304	170
			III.						
Actuator DP34T	Air supply pressure min. (psi)	22	II.	117 b)	73 b)	49 b)	73 b)	49 b)	26 b)
			III.	118 e)	73 e)	49 e)	73 e)	49 e)	26 e)
		29	II.	260 b)	165 b)	113 b)	165 b)	113 b)	62 b)
			III.	260 e)	165 e)	113 e)	165 e)	113 e)	62 e)
		44	II.	545 b)	348 b)	240 b)	348 b)	240 b)	134 b)
			III.	546 e)	348 e)	241 e)	348 e)	241 e)	134 e)
		58	II.	740 b)	531 b)	368 b)	531 b)	368 b)	206 b)
			III.						
			II.						
			III.						

II. Fig. 470: PTFE- / Pure graphite-packing;

Air supply pressure max. of pneumatic actuators DP:

Air supply pressure max. limit of control valve:

III. Fig. 471: Bellows seal

max. permissible 87psi

max. permissible a) 73 psi b) 65 psi c) 58 psi d) 51 psi e) 44 psi

³⁾ Not for perforated plug (presentation ref. to page 24). Kvs-values refer to „Selection STEVI“ in the Technical annex.

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0
 Observe restrictions by Pressure-temperature-ratings, refer to page 23.
 Observe standard values for selection of plugs, refer to page 22.

Spring closes on air failure

DN				150v			200		
Standard Kvs-values ³⁾	Seat-Ø (mm)				150			200	
	Kvs-value				400			630	
	Travel (mm)				50			65	
Reduced Kvs-values ³⁾	Seat-Ø (mm)		100	125		125	150		
	Kvs-value		160	250		250	400		
	Travel (mm)		30	50		50	50		
Actuator DP34	Spring range (bar)	Air supply pressure min. (bar)	0,4-1,2	1,4	II.		1,2		
					III.		1,3 a)		
			0,8-2,4	2,7	II.		3,8	2,5	
					III.		3,8	2,5	
			1,0-2,0	2,4	II.				1,8
					III.				1,8
Actuator DP34T	Spring range (bar)	Air supply pressure min. (bar)	1,5-3,0	3,3	II.		8,2	5,6	
					III.		8,2	5,6	
			2,0-4,0	4,5	II.		11,3	7,8	4,3
					III.		11,4	7,8	4,3
			0,2-1,0	1,5	II.	2,2 b)	1,2 b)	1,2 b)	
					III.	2,2 e)	1,3 e)	1,3 e)	
			0,4-1,2	1,7	II.	6,1 b)	3,8 b)	2,5 b)	1,3 b)
					III.	6,2 d)	3,8 d)	2,5 d)	1,3 d)
			0,8-2,4	2,9	II.	14	8,8	6	
					III.	14 b)	8,8 b)	6 b)	
			1,0-2,0	2,5	II.				4,3a)
					III.				4,3c)
Actuator DP34Tri	Spring range (bar)	Air supply pressure min. (bar)	1,5-3,0	3,5	II.		17,7	12,2	
					III.		17,7 a)	12,2 a)	
			2,1-3,0	3,5	II.	39,6			
					III.	39,6 a)			
			2,0-4,0	4,5	II.		24	16,6	9,2
					III.		24	16,6	9,2
			2,4-3,6	4,1	II.	45,5			
					III.				
			0,2-1,0	1,5	II.	4,1 d)	2,5 d)	1,6 d)	
					III.	4,2 f)	2,5 f)	1,6 f)	
			0,4-1,2	1,7	II.	10,1 d)	6,3 d)	4,3 d)	2,3 d)
					III.	10,1 f)	6,3 f)	4,3 f)	2,3 f)
Actuator DP35	Spring range (bar)	Air supply pressure min. (bar)	0,8-2,4	2,9	II.	21,9 b)	13,9 b)	9,5 b)	5,3 b)
					III.	21,9 d)	13,9 d)	9,6 d)	5,3 d)
			1,0-2,0	2,5	II.				6,7 b)
					III.				6,8 d)
			1,5-3,0	3,5	II.		27,1 a)	18,8 a)	
					III.		27,2 b)	18,8 b)	
			2,1-3,0	3,5	II.	51 a)			
			2,0-4,0	4,5	II.		36,6 a)	25,4 a)	14,2 a)
Actuator DP35	Spring range (bar)	Air supply pressure min. (bar)	1,8 - 3,8	4,3	II.		51	45,5	23,4

II. Fig. 470: PTFE- / Pure graphite-packing;

Air supply pressure max. of pneumatic actuators DP:

Air supply pressure max. limit of control valve:

III. Fig. 471: Bellows seal

max. permissible 6 bar (DP34Tri: max. permissible 5 bar)

max. permissible a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar f) 2,5 bar

³⁾ Not for perforated plug (presentation ref. to page 24). Kvs-values refer to „Selection STEVI“ in the Technical annex.

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0
Observe restrictions by Pressure-temperature-ratings, refer to page 23.
Observe standard values for selection of plugs, refer to page 22.

Spring opens on air failure

DN			150v			200		
Standard Kvs-values ³⁾	Seat-Ø (mm)				150			200
	Kvs-value				400			630
	Travel (mm)				50			65
Reduced Kvs-values ³⁾	Seat-Ø (mm)		100	125		125	150	
	Kvs-value		160	250		250	400	
	Travel (mm)		30	50		50	50	
Actuator DP34	Air supply pressure min. (bar)	1,4	II.			1,2		
			III.			1,3 a)		
		2	II.			5	3,4	1,8
			III.			5,1 a)	3,4 a)	1,8 a)
		3	II.			11,3	7,8	4,3
			III.			11,4 a)	7,8 a)	4,3 a)
		4	II.			17,7	12,2	6,7
			III.			17,7 a)	12,2 a)	6,8 a)
		5	II.			24	16,6	9,2
			III.			24 a)	16,6 a)	9,2 a)
		6	II.			30,3	21	11,7
			III.					
Actuator DP34T	Air supply pressure min. (bar)	1,5	II.	8,1 b)	5 b)	3,4 b)	5 b)	3,4 b)
			III.	8,1 e)	5,1 e)	3,4 e)	5,1 e)	3,4 e)
		2	II.	17,9 b)	11,3 b)	7,8 b)	11,3 b)	7,8 b)
			III.	18 e)	11,4 e)	7,8 e)	11,4 e)	7,8 e)
		3	II.	37,6 b)	24 b)	16,6 b)	24 b)	16,6 b)
			III.	37,6 e)	24 e)	16,6 e)	24 e)	16,6 e)
		4	II.	51 b)	36,6 b)	25,4 b)	36,6 b)	25,4 b)
			III.					

II. Fig. 470: PTFE- / Pure graphite-packing;

Air supply pressure max. of pneumatic actuators DP:

Air supply pressure max. limit of control valve:

III. Fig. 471: Bellows seal

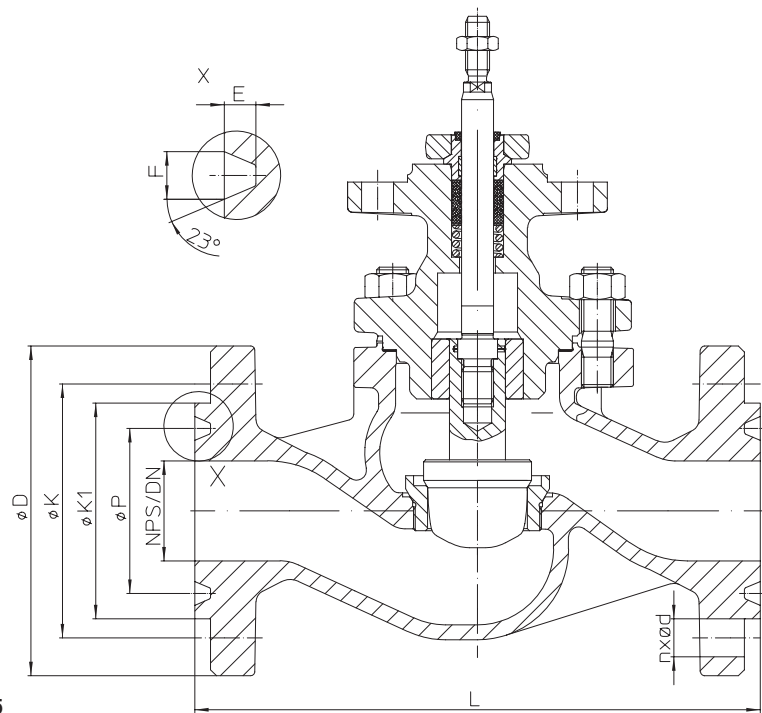
max. permissible 6 bar

max. permissible a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

³⁾ Not for perforated plug (presentation ref. to page 24). Kvs-values refer to „Selection STEVI“ in the Technical annex.

Fig. / Plug design	Max. differential pressure drop																
470/471-ANSI	Seat-ø	(inch)	0,12	0,2	0,47	0,71	0,87	0,98	1,26	1,57	1,97	2,56	3,15	3,94	4,92	5,91	7,87
Parabolic plug (post guiding)	Δ Ps	(psi)	580	580	580	580	580	580	580	435	435	218	116	58	29	29	
V-port plug (post and seat guiding)	Δ Ps	(psi)										435	435	363	218	218	174
Perforated plug (post and seat guiding)	Δ Ps	(psi)				580	580	580	580	580	580	580	580	580	580	580	435

Fig. / Plug design	Max. differential pressure drop																
470/471-ANSI	Seat-ø	(mm)	3	5	12	18	22	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Parabolic plug (post guiding)	Δ Ps	(bar)	40	40	40	40	40	40	40	30	30	15	8	4	2	2	
V-port plug (post and seat guiding)	Δ Ps	(bar)										30	30	25	15	15	12
Perforated plug (post and seat guiding)	Δ Ps	(bar)				40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	30



Design: Flanges with Ring-Joint Facing acc. to ANSI B 16.5

NPS		1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"
E	(in)	0,25	0,25	0,31	0,31	0,31	0,31	0,31
F	(in)	0,34	0,34	0,47	0,47	0,47	0,47	0,47
$\phi K1$	(in)	2,75	3,56	4,25	5,75	6,88	9,5	11,88
L	(in)	8,27	9,76	11,14	13,11	15,11	19,25	22,99
ϕP	(in)	2	2,69	3,25	4,88	5,88	8,31	10,63
DN		25	40	50	80	100	150	200
E	(mm)	6,4	6,4	7,9	7,9	7,9	7,9	7,9
F	(mm)	8,7	8,7	11,9	11,9	11,9	11,9	11,9
$\phi K1$	(mm)	69,9	90,4	108	146	174,8	241,3	301,8
L	(mm)	210	248	283	333	384	489	584

Standard-flange dimensions refer to page 23.

Standard-flange dimensions

Flanges acc. to ANSI B16.5

NPS			1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"
ANSI300	ØD	(in)	4,88	6,12	6,5	8,25	10	12,5	15,0
ANSI300	ØK	(in)	3,5	4,5	5,0	6,62	7,88	10,62	13,0
ANSI300	n x Ød	(in)	4 x 0,75	4 x 0,88	8 x 0,75	8 x 0,88	8 x 0,88	12 x 0,88	12 x 1,0

DN			25	40	50	80	100	150	200
ANSI300	ØD	(mm)	124	155	165	210	254	318	381
ANSI300	ØK	(mm)	89	114	127	168	200	270	330
ANSI300	n x Ød	(mm)	4 x 19	4 x 22	8 x 19	8 x 22	8 x 22	12 x 22	12 x 25

Pressure-temperature-ratings acc. to ANSI B16.5

Material			-20°F to 100°F	122°F	212°F	302°F	392°F	482°F	572°F	662°F	752°F	842°F
Fig. 470-ANSI SA216WCB	ANSI300	(psi)	741	727	676	654	635	608	577	545	503	334
			-29°C to 38°C	50°C	100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
	ANSI300	(bar)	51,1	50,1	46,6	45,1	43,6	41,9	39,8	37,6	34,7	23

Pressure-temperature-ratings acc. to manufacturers standard

Material			+14°F to 100°F*	122°F	248°F	302°F	392°F	482°F	572°F	662°F	752°F	842°F
Fig. 471-ANSI SA216WCB	ANSI300	(psi)	580	580	580	552	507	464	406	401	345	322
			-29°C to 38°C*	50°C	120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
	ANSI300	(bar)	40	40	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	22,2

Intermediate values for max. permissible operational pressures can be determined by linear interpolation of the given temperature / pressure chart.

* Valve with extended bonnet, studs and nuts made of A4-70 (at temperatures below 14°F / -10°C)

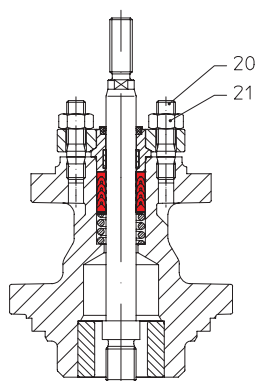
Please indicate when ordering:

- Figure-No.
- Nominal diameter
- Nominal pressure
- Body material
- Plug design
- Kvs-value
- Flow characteristic
- Stem sealing
- Actuator
- Special design / accessories

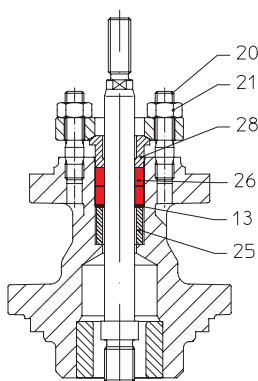
Example:

Figure 35.470...90, Nominal diameter 4" / DN100, Nominal pressure ANSI300, Body material SA216WCB, Parabolic plug, Cv 185 / Kvs 160, GLP, V-ring unit, ARI-PREMIO 1124 lbf / 5kN.

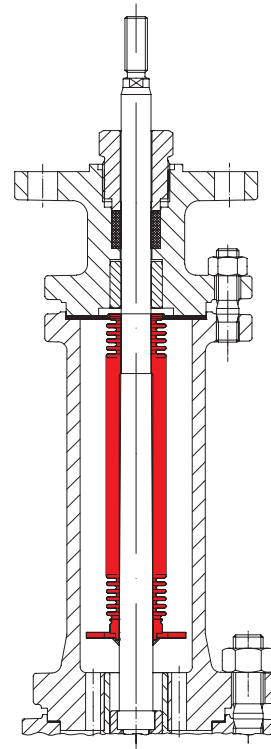
Dimensions in inch	1 inch Δ 25,4 mm
Dimensions in mm	
Weights in lb	1 lb Δ 0,45 kg
Weights in kg	
Pressures in psig	14,5 psi Δ 1 bar
Pressures in barg	
1 bar Δ 10 ⁵ Pa Δ 0,1 MPa	
Cv in us-gallone/min	0,86 Cv Δ 1 Kvs
Kvs in m ³ /h	

Stem sealing


Spring loaded PTFE-V ring packing unit



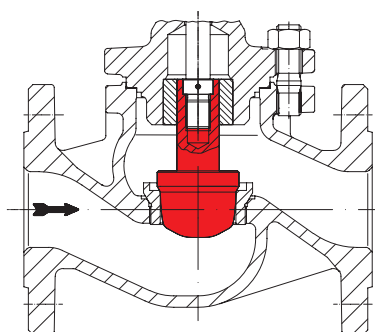
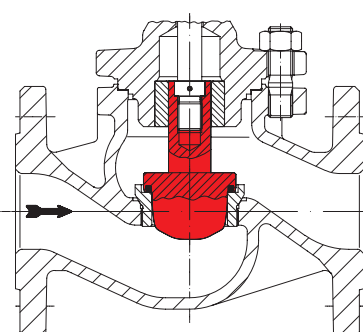
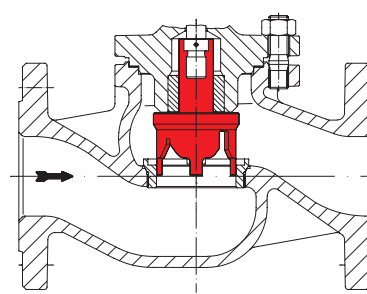
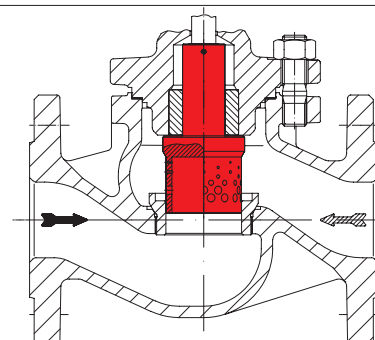
PTFE-/ Pure graphite-packing



Bellows seal with safety stuffing box

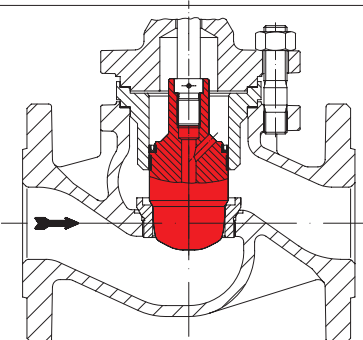
Pos.	Description	
13	Washer *	SA 240 Gr. 304
20	Studs	A4-70
21	Hexagon nuts	A4
25	Distance bush *	SA 276 Gr.420
26	Packing ring *	PTFE or Pure graphite
28	Packing follower *	SA 276 Gr.420

* Spare part

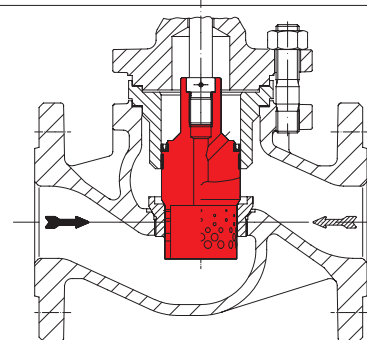
Plug design

 Parabolic plug with post guiding
(NPS 1"-6" / 25-150)

 Parabolic plug with PTFE soft seat and post guiding
(NPS 1"-6" / DN 25-150)

 V-port plug with post and port guiding
(Standard at NPS 8" / DN200)


Perforated plug with post and port guiding

 Flow direction for gas and steam to reduce the sound level

 Flow direction for liquids to reduce the cavitation


Parabolic pressure balanced plug



Perforated pressure balanced plug

 Flow direction for gas and steam to reduce the sound level

 Flow direction for liquids to reduce the cavitation

Technology for the Future.
GERMAN QUALITY VALVES

 ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG, D-33756 Schloß Holte-Stukenbrock,
Tel. +49 52 07 / 994-0, Telefax +49 52 07 / 994-158 or 159 Internet: <http://www.ari-armaturen.com> E-mail: info.vertrieb@ari-armaturen.com